

VANITÉS :

Célébration de l'existence exaltante et vaine

Face à un miroir,
S'arrachant des cheveux blancs,
Mon épouse essaie de se rajeunir :
Oh, comme la vanité façonne notre vie !

Face à une pile de livres,
Dévorant page après page,
Je fais de vains efforts pour gagner en sagesse ;
Seulement pour être chaque jour confronté à ma stupidité.

Face à un ordinateur,
Analysant des bases de données,
Un ami est en quête de pouvoir.
Pourtant sa réserve de vie diminuant,
La mort est tout ce qu'il obtiendra.

Beauté, sagesse, richesses et célébrité
N'offrent aucun refuge
Pour ceux prisonniers de leur cadre humain.

Ces cadeaux
Sont au-delà de notre faible portée ;
Et éventuellement,
Toutes notions de « Je » et de « Vous »
Devront cesser.

- T. Newfields (Trad. : Juliette Mochizuki)

Commencé : 1996 Shizuoka, Japon • Terminé : 2018 Yokohama, Japon

